

# 378981-2026 - Konkurrensetsättning

Tyskland – Målning – Malerarbeiten

OJ S 105/2026 03/06/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring  
Byggentreprenader

## 1. Upphandlare

---

### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Rennbahn Hoppegarten GmbH & Co. KG

E-postadress: [hoppegarten@bureauveritas.com](mailto:hoppegarten@bureauveritas.com)

Köparens rättsliga status: Organisation som tilldelar ett kontrakt som subventioneras av en upphandlande myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Fritidsverksamhet, kultur och religion

## 2. Förfarande

---

### 2.1. Förfarande

Titel: Malerarbeiten

Beskrivning: Ausgeschrieben werden Malerarbeiten einschließlich malermäßiger Abbruch- und Rückbauleistungen im Bestand im Rahmen der Zuwendungsmaßnahme Rennbahn

Hoppegarten - Haupttribüne am Standort Goetheallee 1, 15366 Hoppegarten.

Förfarandets identifierare: 086c1932-2b5d-427c-b871-da7961eef3a6

Intern identifierare: VE 07

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

#### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45442100 Målning

#### 2.1.2. Leveransplats

Land: Tyskland

Var som helst i det aktuella landet

#### 2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 261 948,00 EUR

#### 2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YQQMA7B#

**Rättslig grund:**

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

#### 2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder:

Deltagande i en kriminell organisation:

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet:

Penningtvätt eller finansiering av terrorism:

Bedrägerier:  
Korruption:  
Barnarbete och andra former av människohandel:  
Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter:  
Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter:  
Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen:  
Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen:  
Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten:  
Insolvens:  
Tvångsförvaltning:  
Avbruten näringsverksamhet:  
Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs:  
Allvarligt fel i yrkesutövningen:  
Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen:  
Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet:  
Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande:  
Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner:  
Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet:

## 5. Del (anbudsområde)

---

### 5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Malerarbeiten

Beskrivning: Gegenstand dieser Ausschreibung sind Malerarbeiten an den Türen, Fenstern, Wänden und Decken Innen- sowohl als auch Außenbereiche und Sonderelementen aus Stahl oder aus Holz im gesamten Gebäude. Es handelt sich dabei um Anstriche mit unterschiedlichen Bindemitteln. Die Untergründe variieren ebenfalls. Bleihaltige Bestandsanstriche sollen teilweise durch Abbeizen entfernt werden.

Intern identifierare: VE 07

#### 5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45442100 Målning

#### 5.1.2. Leveransplats

Land: Tyskland

Var som helst i det aktuella landet

#### 5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 15/10/2026

Slutdatum för varaktighet: 30/11/2027

#### 5.1.6. Allmänna upplysningar

##### Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

#### 5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

#### **5.1.9. Urvalskriterier**

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Registrering i ett relevant yrkesregister

Beskrivning av urvalskriterium: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle

Kriterium: Specifik årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kriterium: Genomsnittlig årlig arbetskraft

Beskrivning av urvalskriterium: Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal.

Kriterium: Professionell riskindemniseringsförsäkring

Beskrivning av urvalskriterium: Vorlage eines aktuellen Nachweises über eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung.

Kriterium: Registrering i ett relevant yrkesregister

Beskrivning av urvalskriterium: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB (siehe auch obiger Abschnitt 2.1.6 - Ausschlussgründe).

Eigenerklärung, dass beim Bewerber keine Ausschlussgründe gemäß Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der aktuellsten Fassung vorliegen.

Kriterium: Registrering i ett relevant yrkesregister

Beskrivning av urvalskriterium: Vorlage einer gültigen Freistellungsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes.

#### **5.1.10. Tilldelningskriterier**

**Kriterium:**

Typ: Pris

Namn: Angebotspreis

Beskrivning: Die Bewertung des Preisangebots erfolgt auf Basis der wertungsrelevanten Netto-Angebotssumme gemäß dem Leistungsverzeichnis unter Einschluss etwaiger Bedarfspositionen. 7.000 Punkte erhält das Angebot mit der niedrigsten Netto-Angebotssumme. 0 Punkte erhält ein Angebot mit dem Zweifachen der niedrigsten Netto-Angebotssumme. Die Bewertung der dazwischenliegenden Angebote erfolgt durch lineare Interpolation ohne Nachkommastellen.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 70

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Namn: Erfaring des vorgesehenen Leitungspersonals

Beskrivning: Bewertet wird die Erfahrung des für die Auftragsbearbeitung vorgesehenen Leitungspersonals mit vergleichbaren Aufgabenstellungen. Maßgeblich sind insbesondere Erfahrungen in folgenden Bereichen ( Fertigestellung innerhalb der letzten 15 Jahre): - Erfahrung in denkmalgerechter Beschichtungssysteme z.B. Verarbeitung Silifikatfarbsysteme - Erfahrung bei Arbeiten an denkmalgeschützten Bauwerken (Bauzeit zwischen 1850-1950) - Aktualität der personenbezogenen Referenzen Die Bewertung erfolgt auf Grundlage der eingereichten personenbezogenen Referenzen im Rahmen einer wertenden Gesamtschau. Die detaillierte Bewertung erfolgt gemäß der den Vergabeunterlagen beigefügten Zuschlagsmatrix.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Namn: Präsenz des Leitungspersonals

Beskrivning: Bewertet wird die Sicherstellung einer durchgängigen Präsenz der Bauleitung vor Ort während der Ausführung. Berücksichtigt werden insbesondere: - Kontinuität der eingesetzten Personen - Entscheidungs- und Weisungsbefugnisse - Organisation der Bauleitung Die Bewertung erfolgt auf Grundlage der vom Bieter eingereichten Angaben im Rahmen einer wertenden Gesamtschau. Die detaillierte Bewertung erfolgt gemäß der den Vergabeunterlagen beigefügten Zuschlagsmatrix.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

#### 5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 27/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQQMA7B/documents>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQQMA7B>

#### 5.1.12. Upphandlingsvillkor

**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQQMA7B>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 10/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 56 Dagar

**Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:**

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende oder unvollständige Unterlagen nachzufordern.

**Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs  
Elektronisk beställning kommer att användas: ja  
Elektronisk betalning kommer att användas: nej

#### 5.1.15. Metoder

##### **Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

##### **Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Dynamiskt inköpssystem som endast kan användas av köpare som förtecknas i detta meddelande

#### 5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Information om tidsfrist för prövning: Bitte berücksichtigen Sie, dass die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag einleitet und ein Antrag gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Rennbahn Hoppegarten GmbH & Co. KG

Organisation som mottar anbudsansökningar: Rennbahn Hoppegarten GmbH & Co. KG

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Rennbahn Hoppegarten GmbH & Co. KG

Registreringsnummer: Ust-IdNr. DE259268549

Postadress: Goetheallee 1

Ort: Hoppegarten

Postnummer: 15366

Del av land (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)

Land: Tyskland

E-postadress: [hoppegarten@bureauveritas.com](mailto:hoppegarten@bureauveritas.com)

Tfn: +491624911802

Webbadress: <http://www.hoppegarten.com>

##### **Den här organisationens roller:**

Upphandlare

Inköpscentral som tilldelar offentliga kontrakt eller ingår ramavtal om byggentreprenader, varor eller tjänster som är avsedda för andra upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

### 8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Bureau Veritas Construction Services GmbH

Registreringsnummer: HRB 116682  
Postadress: Am Borsigturm 27  
Ort: Berlin  
Postnummer: 13507  
Del av land (NUTS): Berlin (DE300)  
Land: Tyskland  
E-postadress: [hoppegarten@bureauveritas.com](mailto:hoppegarten@bureauveritas.com)  
Webbadress: <http://www.hoppegarten.com>

**Den här organisationens roller:**

Upphandlingstjänsteleverantör

**8.1. ORG-0003**

Officiellt namn: Vergabekammer des Landes Brandenburg  
Registreringsnummer: t:03318661719  
Postadress: Heinrich-Mann-Allee 107  
Ort: Potsdam  
Postnummer: 14473  
Del av land (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)  
Land: Tyskland

**Den här organisationens roller:**

Prövningsorganisation

**8.1. ORG-0004**

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83  
Ort: Bonn  
Postnummer: 53119  
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Land: Tyskland  
E-postadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tfn: +49228996100

**Den här organisationens roller:**

TED eSender

## 10. Ändring

---

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

59789149-116f-4828-834d-434118145a9a-01

Huvudskälet till ändringen

:

Rättelse av köparen

Beskrivning

:

Das Zuschlagskriterium B "Referenzen zu denkmalgerechter Freilegung von Oberflächen und Arbeiten in einem eingetragenen Baudenkmal in der Bauzeit zwischen 1850 und 1950" wird präzisiert und auf die Erfahrung des für die Auftragsausführung vorgesehenen Leitungspersonals ausgerichtet. Die Bewertung erfolgt künftig anhand personenbezogener Referenzen des benannten Leitungspersonals. Die geänderte Zuschlagsmatrix wurde in den

Vergabeunterlagen als VE07\_Malerarbeiten\_Zuschlagsmatrix\_NEU ergänzt. Die geänderte Zuschlagsmatrix sowie die angepassten Verfahrensangaben sind zu beachten.

#### **10.1. Ändring**

Identifizierare för avsnitt: PROCEDURE

Beskrivning av ändringar: Das Zuschlagkriterium B wurde inhaltlich angepasst. Es werden nun konkret die Erfahrungen des für die Auftragsausführung vorgesehenen Leitungspersonals bewertet.

Upphandlingsdokumenten ändrades den: 01/06/2026

### **Information om meddelandet**

---

Identifizierare/version för meddelandet: eebd5059-615e-45e6-aa19-8d08aae6cf70 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 01/06/2026 17:43:22 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 378981-2026

EUT S-nummer: 105/2026

Publiceringsdatum: 03/06/2026